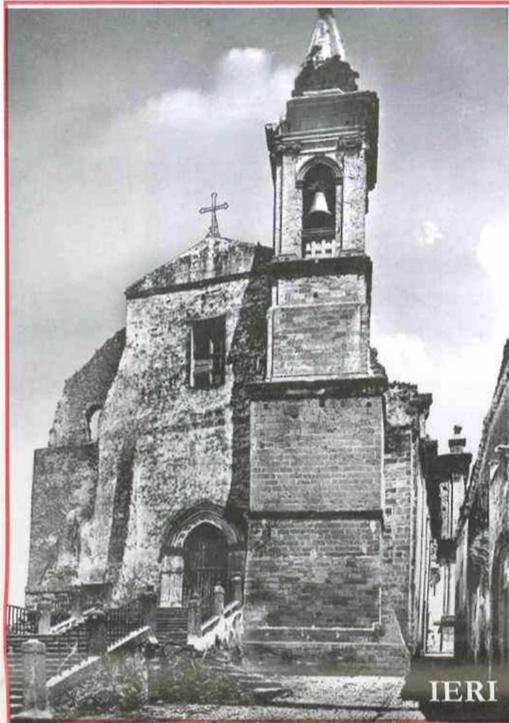
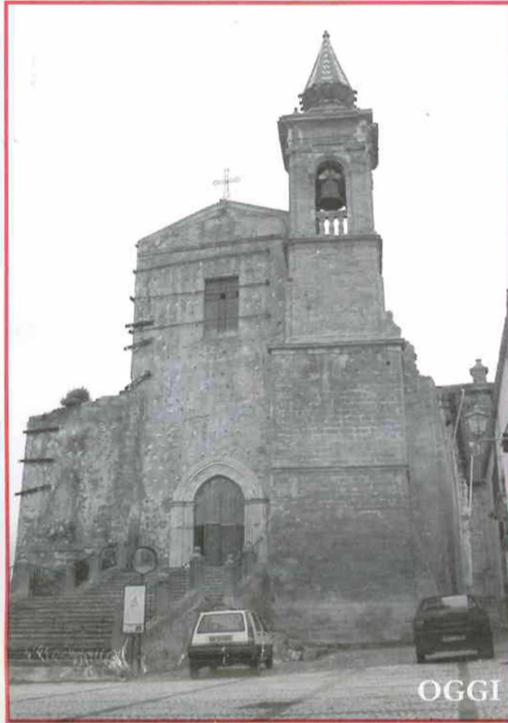


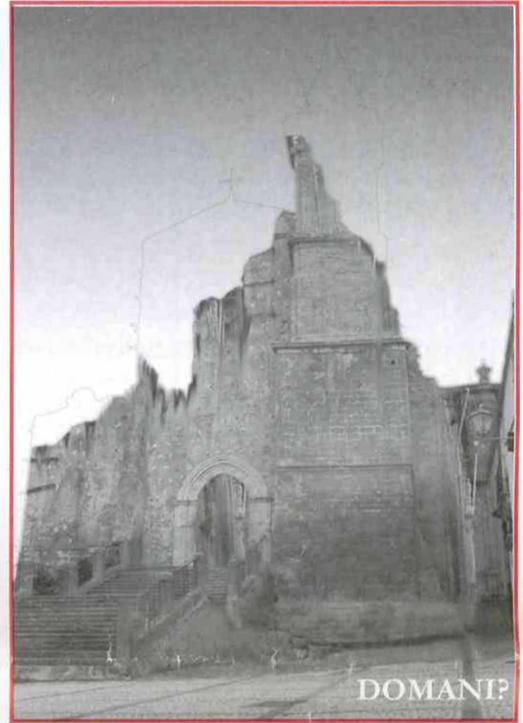
## CHIESA MADRE - QUALE FUTURO?



IERI



OGGI



DOMANI?

## NON VOGLIAMO CHE AC...CADA

### Una biblioteca più accessibile

In una lettera pubblicata qualche mese fa, Enzo Sciamè, nostro assiduo lettore e collaboratore suggeriva, tra l'altro, di trasferire la biblioteca in un luogo più accessibile. Ne prendiamo spunto per girare questa proposta all'amministrazione Comunale.

La Biblioteca Navarro di Sambuca, nata negli anni 60, grazie all'impegno del dottor Vito Gandolfo - il primo bibliotecario fino alla costituzione del Consiglio di amministrazione e al concorso indetto dal Comune - è un patrimonio d'inestimabile valore che, dovrebbe essere valorizzato nel migliore dei modi.

L'attuale ubicazione - secondo piano (alto) dell'ex Convento dei Carmelitani, con portone d'accesso in Via Pietro Caruso - è penalizzante soprattutto per le persone anziane che avessero voglia di consultare o di prendere in prestito un volume.

Quando la biblioteca era ubi-

(segue a pag.6)

Un luogo dove incontrarsi

### "La piazza virtuale"

di Antonella Maggio

Un forum sul sito [www.valledelbelice.net](http://www.valledelbelice.net) per discutere e confrontarsi

A Sambuca, via via negli anni sono venuti meno i luoghi di discussione e di confronto, i motivi tanti e diversi legati soprattutto ai mutamenti della società.

I circoli, lo dico con affetto e con un certo dispiacere, i pochi rimasti, sono un retaggio del secolo scorso, con gli operai, i contadini, i civili, tra loro divisi per ceti e per classe erano luoghi di separazione e insieme di aggregazione, mancavano e continuano ad essere assenti le donne, parte fondamentale del tes-

(segue a pag.7)

Ancora Mazzallaccar

### "Il FAI recepisce la richiesta"

di Maria Vanda Amodeo

Come già sapranno i lettori della "Voce" (vedi i due numeri precedenti del giornale), rispondendo all'iniziativa del FAI che chiedeva di segnalare "I luoghi del cuore" da salvare in Italia, io ho presentato la nostra fortezza.

Ebbene. Il FAI ha recepito la mia richiesta, insieme alle altre migliaia pervenute da tutta Italia (moltissime dal Nord, tante dal Centro, poche dal Sud e non certo per mancanza di monumenti, ma per scarsa sensibilità al problema, purtroppo!), ha stilato l'elenco dei luoghi e dei

(segue a pag 3)

Il sindaco Maggio fa il bilancio dell'attività amministrativa. *Intervista di G. Merlo a pag. 8*



SAMBUCA - CONVENTO DEI CAPPUCCINI (1910)

CERIZ

Centro Ricerche Zabut

RICERCHE E STUDI PER LA VALORIZZAZIONE DELLE RISORSE AMBIENTALI E LO SVILUPPO SOCIO ECONOMIC

92017 Sambuca di Sicilia (Agrigento) • Via Teatro - Cortile Ingoglia, 15

Anche quest'anno (il quattordicesimo) il Centro Ricerche Zabut ha stampato, in occasione del Natale 2003, una foto d'epoca, da ritirare presso il CERIZ.

## S A M B U C A P A E S E

**Fra Felice - Restaurate otto tele**

Ancora altre opere del fecondo Fra Felice tornano a essere restaurate. A strapparle dalla rovina, questa volta, ci ha pensato direttamente la Sovrintendenza di Agrigento che ha portato a compimento, con un iter iniziato nel 1998, un progetto che ha interessato quattordici dipinti.

Ben otto sono quelle attribuite al nostro Fra Felice e precisamente: S. Gaetano, S. Giovanni di Dio, S. Filippo Neri, S. Pietro Nolasco, S. Felice da Cantalice, la Buona e la Cattiva Morte, S. Antonio Abate. Le tele, conservate attualmente presso il museo civico di Agrigento, erano conservate in origine presso la Chiesa di San Pietro, recentemente tornata al suo antico splendore. Le opere sono state restaurate dalla dott.ssa Giovanna Comes di Catania.

**Numero verde per il Comune di Sambuca**

Il Comune di Sambuca da tempo ha messo a disposizione dei cittadini un numero verde. Basta comporre l'800 234 671 e ci si mette in comunicazione con il centralino dell'ente locale. La chiamata è gratuita.

**Festa di Santa Lucia**

Festa di Santa Lucia in tono minore quella di quest'anno. La santa siracusana è stata ricordata con un triduo di preghiera che si è concluso il 13 dicembre giorno liturgico della festa. Annullata, invece, per il secondo anno consecutivo la tradizionale processione per le vie del paese.

**Freddo e neve a Sambuca**

Sembra non arrestarsi l'ondata di freddo che ha investito tutta la Sicilia nel mese di dicembre. Oltre a tanta pioggia, che ha imperversato per l'intero mese di dicembre, la mattina del 23, tutto Monte Adranone fino alle zone più basse di Adragna è stato coperto da una coltre di neve. Nel giorno di Natale le cime più alte continuavano ad essere imbiancate.

**Lago Arancio più pieno**

Sono circa 17 milioni di metri cubi d'acqua quelli invasati dal Lago Arancio al 31 dicembre. Le abbondanti piogge sommate alla riserva accumulata durante la passata stagione hanno fatto sì che l'invaso raggiungesse livelli ormai insperati. Comunque, servono ancora 15 milioni di metri cubi affinché possa riempirsi e raggiungere i livelli dello scorso anno.

**Convento Cappuccini - Appaltati i lavori**

Il 30 dicembre sono stati appaltati i lavori di consolidamento, restauro e ristrutturazione del Convento dei Cappuccini di Sambuca. L'importo di aggiudicazione ammonta a 639.191.05 euro. I lavori saranno realizzati dalla ditta Stefano Venezia di Villafranca Sicula su progetto redatto dall'architetto Cusenza e dell'ing. Triveri. Si tratta del primo stralcio del progetto generale che prevede un importo complessivo di circa 2 milioni e mezzo di euro. Il convento, appena restituito al suo antico splendore, sarà destinato a ospitare il centro di accoglienza "Oasi Cana". Con il primo intervento sarà resa funzionale una parte del piano terra. In particolare i lavori interesseranno la chiesa con annessa cappella del SS. Sacramento, la sagrestia, il corridoio centrale con il blocco servizi del piano terra.

**M. Ciaccio e G. Calcara vanno in pensione**

Il 17 dicembre, alla Pergola, in un clima goliardico, Maria Ciaccio e Giuseppina Messina Calcara hanno festeggiato, assieme ai colleghi, le dimissioni dall'insegnamento. Maria Teresa Oddo, facendo le veci del preside Nino Giacalone, - che è arrivato in lieve ritardo - ha elogiato Maria Ciaccio per lo scrupolo, l'impegno e l'abnegazione con cui si è dedicata all'insegnamento e Giuseppina Messina per la dolcezza e il garbo con cui ha saputo trasmettere agli allievi il sapere. Due insegnanti esemplari che, pur nella diversità del metodo, hanno lasciato il segno negli allievi e nei colleghi.

Maria Ciaccio, facendosi interprete anche dei sentimenti di Giuseppina Messina, ha detto che la loro è stata una scelta sofferta, ma meditata ed ha ringraziato colleghi, dirigenti e personale Ata del sostegno e dell'affetto ricevuti durante più di trent'anni di insegnamento.

La cena è stata allietata da canti, balli e simpatiche parodie preparate dagli insegnanti Anna Cardillo, Concetta Ferraro, Angela Franzone, Giovanna La Gumina. Una serata all'insegna del buonumore e soprattutto dell'affetto e della stima nei confronti di due insegnanti "speciali".

**La Grieta - Nuova pizzeria a Sambuca**

"La Grieta", traduzione castigliana di "La Crepa", è il nome della nuova pizzeria che ha aperto i battenti a Sambuca. A gestirla un'intera famiglia di origine sambucese ma da tempo trapiantata in Venezuela. I giovani proprietari, oltre alle pizze, propongono la buona cucina venezuelana. L'accoglienza e la simpatia dei proprietari lasciano ben sperare.

La pizzeria è ubicata al civico 155 del Corso Umberto I, proprio di fronte la Chiesa di Santa Caterina. Auguri da parte de "La Voce".

**Udienza - Nasce il giornalino parrocchiale**

Si chiamerà "Udienza" il nuovo giornalino promosso dal Santuario dell'Udienza. A dare l'annuncio dell'iniziativa, tramite la lettera alle famiglie, è stato don Giuseppe Maniscalco lo scorso dicembre. Il giornale vuole essere un mezzo informativo che consente di portare nelle case dei sambucesi il messaggio cristiano non trascurando le attività delle parrocchia. Con l'auspicio di lunga vita "all'Udienza" si resta in attesa del numero "1".

**La febbre dei calendari**

In linea con la frenesia che sul finire di ogni anno investe tutti gli italiani, anche i sambucesi si sono dotati di calendari. A promuoverli, soprattutto, alcuni enti privati che operano nel sambucese. Tra i primi messi in circolazione quello della *Solaria* che, sulla stregua del calendario 2003, ha regalato un poster con un'immagine della Madonna dell'Udienza durante la processione. Ancora una volta torna il calendario da tavolo promosso dalla "Strada del Vino Terre Sicane" con foto tratte dai quattro comuni. Il calendario della locale *Banca di Credito Cooperativo*, alle sei foto di monumenti sambucesi affianca immagini di Santa Margherita, Menfi e Giuliana.

**Pippo Vaccaro esporrà a Sanremo e l'Avana**

Ancora una mostra premia l'impegno artistico di Pippo Vaccaro. Dopo la recente esposizione a Cisterna di Latina, questa è la volta di Sanremo. Pippo è stato selezionato, infatti, a esporre nella patria della canzone italiana. Sedici gli artisti che dal 2 al 7 marzo, giorni consacrati quest'anno alla canzone italiana, presenteranno nella hall dell'Hotel Europa - noto per ospitare i Big della canzone - un "Sentiero Boschivo" e un "Nudo in Movimento", temi comuni su cui sono stati chiamati a confrontarsi tutti i partecipanti.

Tre mesi ancora e la carriera artistica di Pippo segna un altro traguardo. Nel mese di luglio le stesse opere saranno esposte all'Avana in una collettiva inaugurata personalmente da Fidel Castro.

Due appuntamenti che qualificano il percorso artistico di Pippo e che suffragano il suo costante impegno nel fantastico e accattivante mondo dell'arte.

**AVIS - Il calendario delle donazioni**

"Donare è necessario, aiuta gli altri e te stesso"; con questo slogan la locale sezione Avis di Sambuca ha divulgato gli appuntamenti delle donazioni per il 2004. I donatori, che per informazioni possono chiamare allo 0925 942924 o scrivere a [avissambuca@libero.it](mailto:avissambuca@libero.it), hanno a disposizione i seguenti giorni: 11 gennaio - 22 febbraio - 28 marzo - 25 aprile - 27 giugno 12 settembre - 17 ottobre - 28 novembre

**IV Rassegna d'arte di primavera**

La IV Rassegna d'Arte di Primavera, che si svolgerà a marzo, in occasione dei festeggiamenti in onore di San Giuseppe, vedrà anche quest'anno impegnati poeti e pittori sambucesi. Negli anni passati il "connubio" poesia-pittura è risultato particolarmente gradito dai cittadini zabutei che, veramente numerosi, hanno letto con avidità le liriche e hanno visitato l'esposizione di quadri che si è tenuta nel Corso Umberto, proprio nei pressi della chiesetta dedicata al Patriarca. La manifestazione ufficiale, nel 2003, si è tenuta nei locali del Teatro Comunale "L'Ida", che dovrebbe ospitarla anche quest'anno. Presidente della IV Rassegna sarà Lillo Giudice, eclettico maestro d'arte. Il prof. Giuseppe Di Giovanna curerà, come negli anni passati, la "sezione" dedicata alla poesia, l'architetto Pippo Vaccaro quella dedicata alla pittura. Il Comitato, già al lavoro, è composto da Sandra Traina, Giuseppe Vaccaro, Salvatore Lamanno, Caterina Stabile, Erino Porcaro, Aurelio Sciacchitano, Marilena La Sala, Piero Ingoglia, Liliana Cacioppo, Damiana Sagona, Valentina Franco, Marianna Correnti, Antonella Dattulo, Carla Crapa, Gabriella ed Eleonora Lo Monaco.

segue da pag 1

## "Il FAI ha recepito la richiesta"

di Maria Vanda Amodeo

monumenti segnalati ed ha inviato una lettera a tutti i Sindaci e le sovrintendenze dei Comuni coinvolti dalle segnalazioni per responsabilizzarli e sollecitarli.

Il 14 novembre c.a., inoltre, tale elenco è stato presentato al Presidente della Repubblica Ciampi che in tante occasioni ha dimostrato di avere a cuore l'arte, la bellezza e la natura italiane. Ecco di seguito la copia della lettera pervenuta al nostro Sindaco - Ritengo giusto portarla a conoscenza dei cittadini.



Le rovine del fortino quasi sommerse dalle acque del Lago Arancio

Foto F. Alloro

## Dalla lettera del direttore del FAI al sindaco di Sambuca di Sicilia

Egregio signor Sindaco, Le scrivo per informarLa dei risultati che abbiamo ottenuto con la nostra iniziativa intitolata "I Luoghi del Cuore - 1° Censimento FAI dei luoghi da non dimenticare", con la quale in primavera, grazie ad annunci pubblicitari sui maggiori giornali nazionali e al supporto della trasmissione "Striscia la Notizia", abbiamo richiesto ai cittadini italiani di segnalare un luogo a loro particolarmente caro: una campagna di sensibilizzazione che è stata subito recepita come una grande occasione di impegno e partecipazione civica. L'iniziativa ha infatti raccolto oltre 24.000 segnalazioni provenienti da ogni parte d'Italia e ha riscosso una visibilità straordinaria sui media. In queste settimane al FAI è in corso un'analisi dettagliata delle segnalazioni che confluiranno in un elenco che consegneremo il prossimo 14 novembre al Presidente della Repubblica. Una di queste segnalazioni riguarda proprio il Suo Comune. Un Suo concittadino ha infatti portato alla nostra attenzione "Fortezza araba di Mazzallaccar" in località Sambuca di Sicilia

Da parte mia mi sono preso l'incarico di inoltrare a Lei questa richiesta di attenzione confidando nella Sua personale sensibilità e in quella della Giunta che Lei presiede. Questa lettera viene inviata per conoscenza anche al Sovrintendente Regionale della Sua zona onde coinvolgere da subito il massimo organo nazionale di tutela in loco, nella certezza che un eventuale vostro lavoro congiunto possa portare a risultati concreti per il "Luogo del Cuore" segnalato. Del resto sono sicuro che sarà d'accordo con me nell'affermare che, la salvaguardia della integrità e della bellezza del nostro patrimonio artistico e naturale è un diritto/dovere di tutti, e che è, anche un impegno che riguarda ognuno di noi per la propria parte. La ringrazio per l'attenzione e La saluto con cordialità.

Marco Magnifico Direttore Generale



Sviluppo del Territorio

Comuni di Menfi, Montevago, Sambuca, S. Margherita, Provincia Regionale di Agrigento, Autotrasporti Adranone, Banca di Credito Cooperativo Sambuca, Cantina Cellaro, Cantina Corbera, Cantine Settesoli, CO.M.MER., Agricola Bertolino, Cooperativa La Goccia d'Oro, CIA, Sicily Fish Farm.

C.so Umberto, 226 - Tel. 0925 940217 - Fax 0925 943380  
SAMBUCA DI SICILIA (AG) - www.terresicane.it

## "Teatro e dintorni"

Attori, scenografi e giornalisti in erba

È partito il progetto "Teatro e dintorni", finanziato all'Istituto Comprensivo "Fra Felice da Sambuca" nell'ambito delle risorse dei Fondi Strutturali destinati al P.O.N. Il progetto vede coinvolti quarantacinque studenti e venti genitori, divisi in quattro laboratori e guidati da sette formatori esterni esperti dei diversi settori: Vincenzo Catanzaro, Marcella Di Giovanna e Francesca Zito, Ivan Palermo e Daniela Bonavia (che ci ha trasmesso la notizia), Arianna Ditta e Oriana Ippolito, coadiuvati da alcuni docenti dell'istituto in qualità di tutor. Alcuni degli alunni iscritti al laboratorio culturale in cui hanno un loro primo e significativo approccio al mondo della carta stampata, ci raccontano, improvvisandosi cronisti, le modalità di svolgimento del progetto, le loro aspettative e le loro fresche ambizioni.

Presso l'Istituto comprensivo "Fra Felice da Sambuca" è in corso il progetto "Teatro e dintorni" nel quale siamo coinvolti 45 alunni della prima, seconda e terza media. Siamo stati scelti mediante un test attitudinale e divisi in

(segue a pag 12)

## Natale a Sambuca

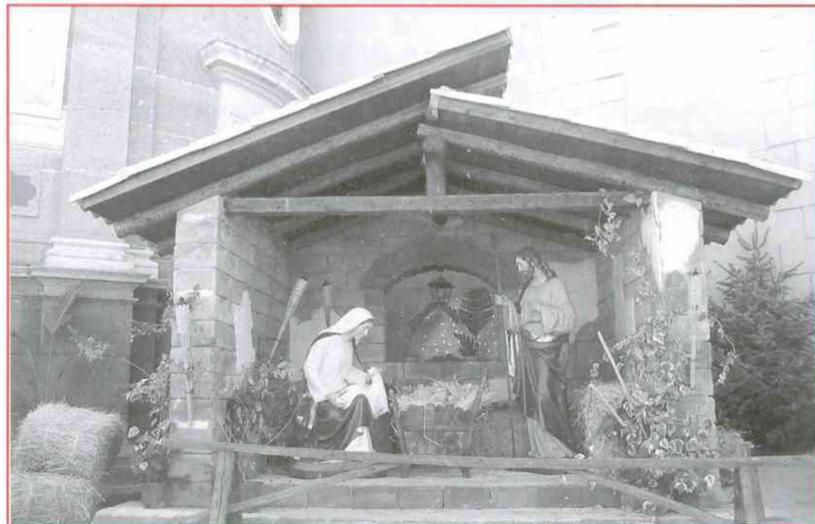
di Antonella Di Giovanna Muñoz

L'amministrazione comunale, per il Natale 2003 a Sambuca, ha voluto creare un clima festivo che coinvolgesse l'intera comunità sambucese, dai più giovani, agli adulti, agli anziani. Il calendario delle iniziative festive è stato ricco di eventi che, non solo strettamente attinenti al Natale, hanno avuto anche interesse culturale. Sono stati distribuiti panettoni nelle scuole da parte di "Babbo Natale" con canti popolari e il 6 gennaio è giunta addirittura una Befana clown, della "piccola coop. Elfi" di Trapani. Si sono svolte, una mostra di pittura, "il mondo contadino" di Peppino Di Salvo, e la mostra di fotografia, "Trasparenze e ..." di Franco Alloro.

Un posto di rilevanza ha avuto la musica, da quella dolce e nostalgica, che ha creato una suggestiva atmosfera tipica del Natale, degli zampognari, allo spettacolo musicale con il complesso corale "Voskresenie", proveniente dalla Russia, dallo spettacolo musicale in piazza del gruppo "Disland", alla musica natalizia in chiave jazz del "Jingle Quintet".

Notevoli anche, le manifestazioni realizzate dall'amministrazione comunale in collaborazione con Don Pino Maniscalco, la messa di Natale con concerto gospel nella chiesa di Maria S.S. Dell'Udienza, il concerto con coro del gruppo folk "Sicilia Antica" il 28 dicembre sempre in chiesa e il suggestivo presepe, a grandezza naturale che è stato creato sul sagrato della chiesa, con numerose piante decorative lungo il corso Umberto e in Piazza della Vittoria, dove primeggiava un grande abete. Il 23 dicembre presso il teatro comunale "l'Ida", si è svolto uno spettacolo di cabaret "Jummo Tossico", ad ingresso libero. Il 1° gennaio, era prevista una serata di discoteca in piazza, ma le sfavorevoli condizioni del tempo non ne hanno permesso la realizzazione.

L'assessorato ai servizi sociali, di cui è assessore il rag. Filippo Calandra, ha realizzato 4 giornate interamente dedicate ai disabili. Il 21 dicembre, si è svolto alla casa di riposo "Collegio di Maria", un incontro con gli anziani e le loro famiglie, per lo scambio degli auguri, così anche il 23 dicembre, presso l'istituto delle Suore Orsoline del "S.S. Crocifisso". Il 3 gennaio, è stata organizzata una serata animata con musica, buffet e tombolone, in c.da Adragna, presso "La Pergola". Per concludere il 5 gennaio, uno spettacolo circense. Il 24 dicembre allo scoccare della mezzanotte, come espressione dell'esplosione di gioia per la nascita del Salvatore, il cielo sulla nostra cittadina è stato illuminato dai giochi pirotecnici.



La grotta realizzata davanti al Santuario

foto Franco. Alloro

### Il Club Papillon organizza "una giornata di resistenza umana"

Il 13 dicembre 2003 ha avuto luogo un'escursione eno-gastronomica promossa dal club nazionale Papillon sotto la guida del delegato di zona Dott. Antonio Meli.

La "giornata di resistenza umana" ha avuto inizio alle ore 15,00 presso l'Azienda Vitivinicola Feudo Arancio del gruppo Mezzacorona con una visita di questa importante realtà imprenditoriale. Alle ore 17,30 la delegazione si è recata presso l'Oleificio Antico Frantoio di Antonella Murgia in C.da Mendolazza per degustare l'olio e il pane nero di Castelvetrano del Panificio "Fratelli".

La giornata si è conclusa presso il Baglio San Vincenzo a Menfi, dove si è festeggiato con ceci, riso, arancini e cuccia, secondo la tradizione di Santa Lucia.

#### Lauree

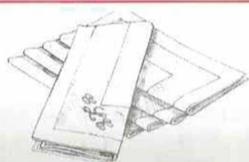
Il 16 dicembre a Palermo presso la facoltà di Lettere e Filosofia si è laureata, in lettere classiche, con 110 e lode, Catia Giglio discutendo la tesi "Studi sulla prima guerra Mitridatica".

Gli auguri de "La Voce" al marito Vincenzo Maggio ai genitori Anna e Pippo ai familiari tutti.

Si è laureata in Pedagogia Gisella Di Verde. La neo-dottoranda ha conseguito l'ambito traguardo presso l'Ateneo palermitano il 22 dicembre 2003. "Testimonianze arabe nella cultura sambucese", questo il titolo della tesi che ha discusso Gisella, relatore il chiarissimo prof. Aurelio Rigoli. Alla nostra abbonata e ai genitori le felicitazioni de "La Voce".

#### Culla

È nata il 16 novembre 2003 Giulia Maggio di Vincenzo e Catia Giglio. Ai neo genitori ed ai nonni gli auguri vivissimi de "La Voce".



### Oddo Rosa Maria

TESSUTI - FILATI  
CORREDO - INTIMO

Corso Umberto I, 9  
Cell. 330 879060

SAMBUCA DI SICILIA (AG)

### A.R.D. INFORMATICA

Studio Tecnico di Progettazione

Grafica & Multimedialità

Via P. Togliatti, 15 - Cell. 388/6017317  
SAMBUCA DI SICILIA

## CREDITO COOPERATIVO

BANCA DI CREDITO COOPERATIVO  
DI SAMBUCA DI SICILIA

www.bccsambuca.it - info@bccsambuca.it

Corso Umberto I°, 111 - Tel. 0925 941171 - 941435

92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)

Agenzia - Viale della Vittoria, 236 - Tel 0925 71324 - 92013 MENFI

Agenzia - Via Ovidio, 18 - Tel 0925 83700 - 92019 SCIACCA

### LOOK OTTICA

il mondo visto dai tuoi occhi - lenti a contatto

di Diego Bentivegna



C.so Umberto I°, 126 - Tel. 0925 942793  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

### RICCI e CAPRICCI

Parrucchieria

Analisi del capello - Tricovisore Trattamenti  
tricologici - Acconciature spose

Profumeria

Cosmesi - Profumi - Bijoux - Pelletteria

Estetica

Visage - Depilazione a cera - Manicure

C.so Umberto, 189 - Tel. 943557  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

### PROVERBI E DETTI a cura di Vito Gandolfo

- 1) A cu cci punci la spina si la scippa, a cu havi la rugna si la raspa.
- 1) A chi punge la spina se la toglie, a chi ha la rogna se la gratta.
- 2) All'omu chi piscia nfacciventu, si cci sbrizzia la facci.
- 2) All'uomo che orina di fronte al vento, gli si spruzza la faccia di urina.
- 3) A lu maluparlari bona risposta, assai cunta e picca costa.
- 3) A chi parla dicendo male, dare una buona risposta, conta molto e poco costa.
- 4) A cu s'ammazza cu li so manu, nun cc'è nuddu chi lu chianci.
- 4) Per chi si uccide con le sue mani non c'è nessuno che lo compiangi.
- 5) Ama l'omu tò, cu lu viziù so!
- 5) Ama il tuo uomo, con tutti i suoi vizii!
- 6) Aviri la forza nun servi a nenti quannu la ciricoccula è vacanti.
- 6) Essere forte non serve a nulla quando non si ha cervello.
- 7) Orfani ed urfaneddi, meglio di patri chi di matri.
- 7) Orfani ed orfanelli, è preferibile esserlo di padre e non di madre.

### LA RICETTA DEL MESE

a cura di Maria Di Natale Gandolfo

#### BUDINO DI CASTAGNE

**Ingredienti:** kg. uno di castagne sbucciate, lessate e passate a setaccio, gr. 150 di cioccolato grattugiata e gr. 200 di zucchero.

**Procedimento:** mescolate zucchero, cioccolato con gr. 250 di burro appena sciolto, mettete il passato di castagne e gli altri ingredienti sull'asse di legno, impastate ed aggiungete tre amaretti finemente tritati; mescolate il tutto lungamente con le mani; mettete in uno stampo da budino una garza bagnata e depositatevi sopra poco alla volta tutta la pasta, premendola fortemente con le mani; mettete in frigorifero lo stampo e dopo circa un'ora tiratelo fuori e capovolgetelo su di un piatto, togliete la garza e dopo averlo ammirato, compiaciute, tagliatelo e servitelo guarnendolo con amarene sotto spirito.

### Le dolcezze di Enrico

Accade che spesso abituati come siamo ai buoni sapori della nostra terra dimentichiamo tutto il lavoro, l'elaborazione, la ricerca e l'impegno che ci sta dietro. Accade purtroppo sempre più spesso, ma accade che la riscoperta di questi sapori e le antiche tradizioni portano un sapiente pasticcere come Enrico Pendola ad essere riscoperto da esperti che lo citano in



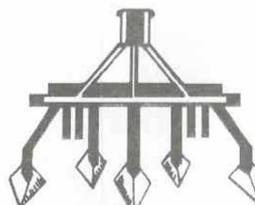
una tra le guide più interessanti che circolano oggi in Italia. La guida gastronomica si chiama "Il Golosario" e nel riportare tutte le bontà del laboratorio di Enrico Pendola, i dolci che la fanno da padroni e che riescono ad avere un posto di primo piano siano soprattutto le "minni di Vergine" che vengono riconosciute come prelibatezze di incommensurabile intensità e sapore. Ma oltre al Golosario anche i settimanali Gente e Panorama nell'indicare la pasticceria di Pendola lasciano spazio ai mitici "seni di Vergine" come li chiama qualcuno con velata pudicizia. Ora, che li chiamino "seni" o "minni di Vergine" resta la certezza che questo dolce, nei secoli circondato da un velo di mistero così come ce lo aveva raccontato nel suo "Per Modo di dire" Alfonso di Giovanna, rimanga ancora un dolce dalla rinnovata fortuna, così come auguriamo un rinnovato successo alle dolcerie di Sambuca, così si chiamavano una volta, e al maestro di dolcezze Enrico e ai suoi giovani e brillanti collaboratori tutta la fama che meritano.

### GIOVINCO & GIGLIO Benedetto & Andrea

LAVORI IN FERRO: aratri,  
tiller, ringhiere e cancelli in  
ferro battuto.

Infissi in alluminio  
SPECIALIZZATO IN:

FORNI A  
LEGNA



Viale A. Gramsci, 58 - SAMBUCA DI SICILIA (AG) - Tel. 0925 943841

### Una pioggia di riconoscimenti Premio "Navarro" V Edizione

Le poltrone ed i palchi del Teatro Comunale "L'Idea" sono già gremiti, il tavolo della giuria e delle autorità è al completo, ad eccezione del Sindaco, Martino Maggio, che, per i suoi comprensibili impegni, sopraggiungerà di lì a poco. Gli amplificatori diffondono, nella sala, le melodiche note dell'inno del Lions Club, seguite dalla ben nota sinfonia di Ludwig Van Beethoven, "L'inno alla gioia" che, per la sua armoniosa solennità, è stata, meritatamente, adottata quale Inno Europeo; a quel suono, le variopinte bandierine delle Nazioni sembrano stringersi, di più, fra loro, per formare, disposte come sono sul palco, un meraviglioso arcobaleno: a due giorni dalla celebrazione del Santo Natale, quel piccolo, policromo arcobaleno vuole forse auspicare la "Pace in terra fra gli uomini di buona volontà", purtroppo così difficile a realizzarsi in alcune zone del nostro pianeta proprio perché manca la...buona volontà! Ma, ecco che la trilogia musicale è completata dall'Inno Nazionale Italiano, accolto, dai numerosi presenti, in piedi e con la mano sul cuore! La lettura del decalogo del Lions Club ricorda, agli intervenuti, le nobili finalità ed i propositi filantropici del sodalizio. Inizia, così, la cerimonia della quinta edizione del Premio Navarro, indetto dal Lions Club Sambuca Belice con il patrocinio del Comune di Sambuca e con la sponsorizzazione di due valide realtà dell'enologia e dell'industria ittico-conserviera, vale a dire la Sambucese "Monte Olimpo Wine", rinomata per i suoi prelibati vini, di Giovanni Maggio, e la Saccense "Original Fish", specializzata nella lavorazione ed esportazione di acciughe salate e di filetti di alici sott'olio, di Enzo Curreri.

Prima della consegna dei premi ai vincitori delle varie sezioni, Enzo Randazzo che, oltre a presiedere la Giuria si rivela anche brillante presentatore della manifestazione, Michele Maria Gandolfo, Past President del Club e Martino Abruzzo, Presidente del Club, si alternano al microfono per fare rilevare la maggiore importanza assunta dal Premio Navarro attraverso le varie edizioni, "una vera e propria crescita di successo", in correlazione, certamente, con la sempre più qualificata partecipazione di autori stranieri e di numerosi talenti giovanili.

Felice Giaccone



Un momento della premiazione

Riportiamo soltanto i nomi dei vincitori sambucesi del Premio Navarro: Maria Rinaldo (Il giorno che verrà - narrativa); Felice Giaccone (Li così di la me malinconia - poesia), Enzo Sciamè (Il ragazzo che amava i treni e le stazioni - narrativa).

Premi del presidente al professore Antonino Rodolico (Università degli Studi di Palermo) e al dott Lillo Ciaccio (Banca del Cordone Ombelicale contro le leucemie di Sciacca).

### Premio "Sikelè" a Pietro La Genga

Il 13 dicembre 2003, nell'Auditorium del Museo Archeologico Regionale di Agrigento, il poeta Pietro La Genga ha ricevuto, alla presenza di un qualificato pubblico (presente, tra gli altri, anche la nota attrice Debora Caprioglio), l'ambitissimo Premio Sikelè per la poesia, a cura dell'Associazione Italiana Cultura Sport. Nel complimentarci, riportiamo la motivazione: "Per le sue magnifiche nozze d'oro nel segno della vera Poesia ed alla ribalta della letteratura italiana, attraverso un curriculum straordinario per numero di opere edite e per consensi critici a livello italiano ed internazionale. Autore di splendidi libri di poesie pubblicate da Case Editrici siciliane, nazionali e catalogate nelle maggiori biblioteche, Pietro La Genga, 78 anni, studi classici, nato a Santa Margherita Belice e da decenni residente a Sambuca di Sicilia, è inserito in enciclopedie, testi di storia della letteratura italiana, saggi, importanti antologie, nei maggiori dizionari ed annuari; e le sue liriche, spesso proposte nelle scuole e diffuse attraverso i maggiori media italiani, sono state anche tradotte in latino, greco, esperanto ed altre lingue. Per chiara fama di vero e grande Poeta ha ricevuto autorevolissimi consensi critici in Italia ed all'estero ed importanti premi, tra cui "La Quercia d'Oro", "L'arpa d'Oro" (conferitagli dalla civica amministrazione sambucese? E "L'Ala della Vittoria", ricevendo anche il titolo di "Pioniere della Cultura Europea", nonché il Cavaliato dell'Ordine di Malta e la Laurea "honoris causa" della N. W. London University. Un vero Poeta, Pietro La Genga, riuscito, in mezzo secolo di attività qualificata e intensissima, a distinguersi per l'elevatezza di ispirazione, magnifica padronanza della lingua italiana e della lingua siciliana in ogni loro sfumatura e potenzialità espressiva e comunicativa, acutezza d'aquila; e ad essere "speculum memor" che da sempre penetra, con la sua poesia di cuore e di pensiero, di miele e di fiele, di parole calibrate e di eloquenti silenzi, di Fede e di Speranza, d'amarezza e di abbandono, del presente e della memoria, del rimpianto e del sogno, sia nella quotidianità che nella Storia per trarne motivi ed esiti di altissimo lirismo, duttilità del proporsi e del descrivere in un intelligente alternarsi di emozioni coinvolgenti e di giustificate indignazioni, di acquerelli delicatissimi e di sapidi tratteggi del disincanto, lavorando di fioretto e di sciabola su uomini e donne, su fatti ed eventi, su lacrime e sorrisi, per panoramicare senza titubanze e compromessi entro il vero ed altissimo universo poetico. Eccoli, Pietro La Genga, che da ben oltre 50 anni continua a dimostrare all'Italia e al mondo la sua grandezza di autentico Poeta che insegniamo, stasera, del prestigioso "Premio Sikelè".



Michele Vaccaro

### Premio speciale per la giovane poetessa MARGHERITA INGOGLIA

di Michele Vaccaro

Il 28 luglio 03 un altro importante riconoscimento è stato conferito a Margherita Ingoglia. La giovane poetessa sambucese, infatti, ha ricevuto, dalle mani del presidente della giuria, dott.ssa Marina Morini, nella sede di Radio Voce Spazio di Alessandria, il Premio Speciale - Sezione Giovani per la lirica Balsamo selvatico. Il tutto nell'ambito del VII Concorso Nazionale di Poesia e Fiaba "Mondopoeta 2003". Nell'Attestato di riconoscimento si può leggere la seguente motivazione: "La percezione di un'angoscia giovanile, subito sfumata nell'insita volontà di vivere, è rappresentata con lodevole riferimento ai classici pur manifestando una sensibile e vivace ritmica personale, inconsueta per l'età dell'autrice". Il componimento di Margherita, inoltre, è stato inserito nella silloge MONDOPOETA 2003. Non resta che augurare alla giovane poetessa un roseo futuro: se son poesie, come lo sono, si pubblicheranno!

### BALSAMO SELVATICO

Avvenne di notte, tra / balsamiche caligini e scirocco. / Mi involo tra sterminati silenzi: / sognai benedizioni. / Affiorano evocati dall'immutato / gli aspetti di luoghi laici, / sogni d'un'epoca vissuta e / la nenia ecosia d'una vita perduta. / Inesausta nostalgia / rapisce il mio ego tra / ore sorde e tonfi torvi. / Adagio la mia brama / tra aure vivificatrici e candide. / Guardo le tenebre: grazia estatica e / infelicità aurorale. / In lontananza, oltre la vista / riconquisto il vago profumo e / percepisco l'eco di rintocchi. / Mistero in ciò questuo, / aspro, ma gremito di dolcezza.



- Parrucchieria
- Pelletteria
- Profumeria

## Rita

Via Roma, 49 - Tel. 0925 941319  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

## MILICI NICOLA

MATERIALE DA  
COSTRUZIONE ARTICOLI  
IDROTERMOSANITARI

Viale A. Gramsci - Tel. 0925 942500  
SAMBUCA DI SICILIA

## TAPPEZZERIA GIGA

SALOTTI - TENDAGGI • SEDILI PER AUTO E NAUTICA  
CORNICI SEDIE • RICAMI PERSONALIZZATI SU TESSUTI

Q.re Carnevale - Tel 0925 33444 - Cell 333 4938492

S. Margherita di Belice - Ag

## Storiografia

### ASSEMBLEA REGIONALE SICILIANA

#### DISEGNO DI LEGGE

Presentato dal deputato Michelangelo Russo

IL 2 MARZO 1991

Cambiamento della denominazione del comune di Sambuca di Sicilia in Sambuca Zabut.

#### RELAZIONE DEL DEPUTATO PROPONENTE

##### Onorevoli colleghi

Con regio decreto n. 1713 del 5 luglio 1923 veniva autorizzato il cambiamento della denominazione del comune di Sambuca Zabut in quella di Sambuca di Sicilia. Si cancellava, così, con un atto di imperio, un pezzo di storia della Sicilia. La "mistica" fascista otteneva un'effimera vittoria, i cittadini di Sambuca Zabut una offesa alla loro storia antica.

Il cambiamento dei nomi di piccoli e grandi comuni in quel 1923 - com'è risaputo - fu voluto dal fascismo per purificare dalle barbare contaminazioni la lingua italiana. E questo anche quando si trattava di nomi dietro e dentro ai quali c'erano rilevanze storiche e culturali di grande valore.

Sambuca fu fondata dagli Arabi nel 928, qualche anno dopo il loro sbarco a Ma zara. Il nome originario fu As-Sabugah. Nel 1185 in un rescritto di Guglielmo II viene dato quello di Chabuca. Tommaso Fazello (Storia di Sicilia, pag. 624, vol. I) la chiama indifferentemente "Sambuca" e "Zabut", per essere definitivamente chiamata, agli inizi del 1800, Sambuca Zabut.

Si vuole ora che venga ripristinata l'antica e prestigiosa denominazione. Le motivazioni possono così enuclearsi:

1) - i cittadini di Sambuca, e non da ora, vogliono che venga aggiunto al nome "Sambuca", "Zabut", non solo per cancellare un atto autoritario ma per riappropriarsi della loro storia.

2) - gli Arabi lasciarono a Sambuca profonde orme della loro cultura, della loro civiltà, di cui i cittadini di Zabut vanno orgogliosi.

3) - esistono ricche vestigia monumentali e architettoniche (il "Fortino di Mazzallakkar" nella Valle dei Mulini: un "rabbato" denominato "Sette Vicoli Saraceni") in via di recupero.

4) - gli amministratori di Sambuca, hanno programmato sin dal 1981 un piano di sviluppo socio-economico-culturale, denominato "Operazione Zabut". Uno degli obiettivi di questo programma è quello di ridare a Sambuca di Sicilia la vecchia denominazione volendo con ciò sottolineare, anche il grande contributo che la civiltà e la cultura arabe, amalgamandosi con la multicultura siciliana, hanno dato allo sviluppo dell'area del Mediterraneo. Si tratta, quindi, di un fatto politico e culturale che può, in un momento così drammatico come quello che stanno vivendo i popoli arabi consolidare i vincoli di amicizia e di solidarietà tra i paesi del Mediterraneo.

#### DISEGNO DI LEGGE

#### DI INIZIATIVA PARLAMENTARE N. 1035

##### Art. 1

La denominazione del Comune di Sambuca di Sicilia è modificata con quella di Sambuca Zabut

##### Art. 2

La presente legge sarà pubblicata nella Gazzetta Ufficiale della Regione siciliana ed entrerà in vigore il giorno stesso della sua pubblicazione

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della regione.

## Nuove tappe verso il sacerdozio dei seminaristi sambucesi

Le celebrazioni presiedute dall'Arcivescovo nella cattedrale di Agrigento

Biagio e Michele hanno ricevuto il ministero di Lettore. Un'altra tappa, così, è stata segnata nel cammino verso il sacerdozio dei fratelli seminaristi sambucesi. La celebrazione, presieduta dall'arcivescovo della diocesi mons. Carmelo Ferraro, ha avuto luogo il 10 dicembre nella cattedrale di Agrigento gremita in ogni dove.

Quella del Lettorato arriva per Michele a un anno circa dall'Ammissione agli Ordini, primo riconoscimento ufficiale da parte dell'autorità ecclesiastica della sua vocazione al sacerdozio. Il Lettorato consentirà di svolgere un compito ben preciso all'interno della comunità ecclesiale; nello specifico Biagio e Michele potranno proclamare la Parola durante le celebrazioni. A simboleggiare il nuovo Ministero il vescovo ha consegnato loro "La Bibbia". Con loro hanno ricevuto il ministero altri dieci ragazzi provenienti da altrettante comunità dell'arcidiocesi agrigentina. Alla celebrazione erano presenti, oltre a familiari e parenti, un gruppo di parrocchiani sambucesi arrivati ad Agrigento con un pulman.

All'appuntamento del Lettorato raggiunto da Biagio e Michele ha fatto eco, a distanza di quattro giorni, la vestizione di Filippo Maggio, l'altro seminarista sambucese che ha ricevuto l'abito sacro. La celebrazione domenica 14 dicembre nella cattedrale di Agrigento.

La "vestizione" con talare - la tunica nera - e cotta che si indossa sopra consentirà a Filippo di avere una partecipazione più attiva alle celebrazioni che si snodano durante l'anno liturgico. L'Ammissione agli Ordini, prossima tappa del cammino verso il sacerdozio, avverrà, probabilmente, entro un anno.

Giuseppe Cacioppo

segue da pag. 1

## Una biblioteca più accessibile

cata nel Corso Umberto I, al piano terra, aveva un ruolo centrale nella vita sociale e culturale del paese, fino a diventare spazio per i laboratori teatrali promossi dall'Associazione Culturale Navarro. Nell'attuale sede, si è ridotto notevolmente il numero delle persone adulte che la visitano (anziani e casalinghe).

Anche la frequentazione da parte dei giovani è sporadica e finalizzata esclusivamente al prelievo di fotocopie di qualche libro in vista di ricerche scolastiche. E non c'è da stupirsi, visto che non esiste una vera e propria sala di lettura, che consenta la consultazione dei testi in situ, o di proiezione per consentire dei cineforum. Lo spazio disponibile è ristretto, schiacciato tra scaffali e poco accogliente. Un ambiente freddo e squallido che non invita il visitatore a fermarsi. Il numero dei libri distribuiti, poi, (circa dieci al giorno), il numero degli utenti (mille all'anno) e le sporadiche iniziative di cui si è fatta promotrice - se confrontati con altre biblioteche simili dove si registrano circa tremila presenze annuali ed attività a scadenza addirittura settimanale - ci dà un'idea di quanto essa poco abbia inciso ed incida sul territorio.

L'informatizzazione - non ancora realizzata per la mancanza di una linea telefonica autonoma (grave!) - consentirebbe alla Biblioteca di Sambuca d'inserirsi nel circuito di ben 15 biblioteche dell'agrigentino, già informatizzate, di rispondere alle richieste telematiche e di permettere ai visitatori di navigare in Internet.

Nella generale crisi che ha investito circoli e associazioni, la biblioteca, se fornita di mezzi economici adeguati - non delle briciole con le quali fino ad ora è sopravvissuta - e trasferita in locali adatti, - ci permettiamo di suggerire l'ex Chiesa di San Sebastiano, adiacente all'Ospedale Pietro Caruso o il piano terra e lo scantinato dell'ex Monastero di Santa Caterina - potrebbe diventare centro propulsore della vita culturale cittadina, luogo d'incontri, di proposte, di dibattiti, di corsi di scrittura creativa, di cineforum, di mostre d'arte e fotografiche, di formazione per i giovani e di incontro per adulti.

È quanto auguriamo al nuovo presidente prof. Pippo Merlo e al nuovo Consiglio di Amministrazione da poco insediatisi.

Licia Cardillo

# COMEL

## MATERIALE ELETTTRICO



INGROSSO E DETTAGLIO

ELETTRODOMESTICI **Centro TIM**

CONSULENZA E ASSISTENZA TECNICA

Viale Francesco Crispi - Tel./Fax 0925 942130  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

## FRANCO GULOTTA



### LAVORI IN FERRO

ringhiere e cancelli in ferro battuto  
**INFISSI IN ALLUMINIO**

C.da Casabianca - Tel/Fax 0925 943252

Cell. 339/8357364

SAMBUCA DI SICILIA

# mangini GULFA

POLIAGRICOLA 285 scrl

Sede e stabilimento  
C.da Pandolfina

SAMBUCA DI SICILIA (AG)

Tel/Fax 0925 942994

Sono passati novant'anni esatti dalla demolizione dell'ultima delle due guglie che s'innalzavano per una decina di metri agli estremi dell'antico acquedotto, vera e propria opera di ingegneria idraulica che consentiva di far arrivare l'acqua "nel piano della matrice".

L'abbattimento delle guglie, issate come delle steli, testimonia il passaggio da un sistema di distribuzione, ormai obsoleto, a un impianto che rispecchia "tecnologie" più avanzate, per i tempi all'avanguardia. La demolizione dell'ultima guglia, infatti, segue l'attivazione del nuovo acquedotto che non bisogna più della "torre dell'acqua" per montare così in alto. L'acquedotto, costruito nel 1633 per approvvigionare il centro abitato del prezioso liquido, è dismesso già nel 1879, anno in cui è inaugurata la nuova rete idrica che, priva di soluzioni di continuità, mantiene lungo il percorso la pressione via via accumulata senza perdite o, peggio ancora, insalubri infiltrazioni.

La foto del mese  
**L'ultima guglia**  
 di Giuseppe Cacioppo



Gruppo di ragazzi sullo sterrato antistante le eleganti arcate dell'antico acquedotto con a sinistra l'ultima guglia - Foto N. Merlo - Cartolina archivio G. Cacioppo

Le nuove tubazioni in ghisa ora sostituiscono i "catusi" in terracotta, ancora oggi visibili sui brani di archi esistenti.

La guglia, documentata nella carto-

lina qui pubblicata, è fatta crollare domenica 8 febbraio 1913 tramite lo scoppio di una "grossa mina". Ciò si rende necessario, molto probabilmente, perché le sue condizioni

statiche destano preoccupazione e minacciano il crollo della singolare struttura ormai priva di manutenzione.

Il materiale di risulta è utilizzato per costruire il bevaio a ridosso degli archi. Il riuso del materiale è indispensabile per l'economia della comunità, in un contesto storico-socio-economico quale è quello d'inizio secolo, depauperato delle giovani forze che varcano l'oceano in cerca di fortuna.

L'ultima guglia, chiamata "guglia vecchia", come ci documenta lo storico Giacone, nella demolizione succede di qualche anno alla "guglia nuova", posta sul lato destro. La loro demolizione è il primo atto di una storia che si rinnova nei giorni che seguono il terremoto quando, viene spezzata la lunga successione di archi che, da un lato e dall'altro, annegano nelle "schiene" del vallone. Il resto è storia più recente; l'abbandono e l'incuria di quel che resta annunciano un tragico epilogo.

segue da pag.1

## LA PIAZZA VIRTUALE



Sambuca, Piazza della Vittoria

(Dall'archivio dell'Arch. Sergio Ciraulo)

suto civico. Oggi, i circoli, non svolgono più quella funzione associativa e propulsiva di un tempo, non sono più l'anima critica e politica o il laboratorio di idee di una volta di una comunità viva e vitale come la nostra. Sono un luogo di ritrovo, anche se spesso assolvono solo la funzione ludica e i pochi soci si divertono con una rilassante partitella a carte tra amici, niente di più. Ma dei luoghi di dibattito e di confronto cosa rimane? Poco anzi pochissimo, il consiglio comunale di solito deserto e mai pubblicizzato, la sez. dei DS quando ci sono le riunioni, le associazioni sportive per guardare le partite e poi?

Poi... quasi a colmare il vuoto di una piazza che non c'è, nasce un'agorà virtuale che sta nel web, sta nella nuova tecnologia, offre a tanti "il luogo" del confronto, sta nel piccolo schermo di un computer, sta rinchiuso nelle proprie

case e sulle scrivanie di quanti lo apprezzano. Sto parlando del Forum, della discussione aperta su internet dal suo fondatore Franco Alloro, il sito si chiama [www.valledelbelice.net](http://www.valledelbelice.net).

Che nel pensare questo sito ci ha messo tutto il suo impegno civile e la sua "ossessione" per la democrazia vera, quella partecipata. Franco Alloro, offrendo gratuitamente questo luogo di discussione aperta conferma la sua ostinazione e la voglia di non rassegnarsi al silenzio. Tanti tantissimi i temi che giorno dopo giorno si confrontano sul forum, dalle piccole cose sambucesi al crocifisso nelle scuole, alla massoneria, all'ambiente, ai partiti, all'arte, ai racconti e tanto altro. Tutto questo a dimostrazione di come la nostra città non sia né rassegnata né intontita dalle parole dei politici di turno e delle tv piene di spot e di saponi, ma al contra-

rio sia viva e interessata alla quotidianità e ai problemi ritenuti "superflui" da tanti.

Non mi aspettavo tanto interesse nel sollevare problemi e nel mettere a fuoco potenzialità e limiti della nostra comunità. Non mi aspettavo la curiosità di giovani e di tanti nostri concittadini che lavorano fuori e che in tempo reale diventano protagonisti di dibattiti accesi. Un piccolo successo ottenuto dal Forum sono state le "pompe di calore" ai balconi del municipio rimosse dopo le critiche. Ecco un esempio di attenzione alla cosa pubblica, ecco un esempio piccolo, di democrazia partecipata. Sperimentare nuove forme di democrazia è forse la sfida più interessante di questo nuovo secolo. Alloro e il Forum lo hanno capito ma a Sambuca oltre alle piazze virtuali sarebbero necessarie le piazze reali affinché tutti possano partecipare a viso aperto senza aspettare nascosti che questo lungo inverno passi.

Antonella Maggio



**ELETTRONICA  
DI PASQUALE**

Via Sant'Antonino, 20  
Tel. 0925 942297  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

Fidiamo nel tuo  
sostegno

**"LA VOCE  
DI SAMBUCA"**

ha bisogno di te

**RINNOVA  
L'ABBONAMENTO**



di ERINO SAFINA

C.da Cicala - Tel. 0925 943430  
SAMBUCA DI SICILIA



INGROSSO DEPOSITO ROTTAMI  
MATERIALI FERROSI E METALLI

S.S. 188 - C.9  
da Giunchi - Tel 0925 942099

Prendendo spunto dal recente appalto dei lavori di consolidamento e restauro del seicentesco Convento dei Cappuccini chiediamo al sindaco di fare un sintetico bilancio dell'attività politico-amministrativa finora svolta dalla sua Giunta.

A tempo di record abbiamo provveduto alla sistemazione dei locali del terzo piano dell'ex convento di S. Caterina ed alla inaugurazione dell'Antiquarium di Monte Adranone dove, dopo 35 anni, sono stati sistemati i reperti più significativi dell'importante sito archeologico. Alcuni giorni dopo abbiamo varato l'estate Zabut. Lo scorso mese di novembre si è riaperto, dopo due anni di completa inattività, il teatro e si è allestita una stagione di tutto rispetto, a costi molto limitati e, quel che più conta, dando a tutti i cittadini ed ai giovani, in particolare, la possibilità di partecipare. Dal 20 dicembre al sei gennaio si è varato un nutrito programma natalizio. Grazie anche all'intervento della Provincia regionale di Agrigento sono state proposte manifestazioni di altissimo livello. Si sono gettate le basi per una ripresa economica ed occupazionale di grande respiro. Mi riferisco al Parco eolico che sarà realizzato a sud del lago Arancio, ma anche al progetto turismo ed alla realizzazione di una struttura teatrale mobile all'interno della zona archeologica di Monte Adranone che prenderanno il via entro la prossima estate. Questo significa portare a Sambuca un flusso di turisti e di visitatori notevole con inevitabili ricadute per tutta la nostra imprenditoria: bar ristoranti, artigianato, supermercati, e via dicendo. È stata attuata l'unione dei comuni che, oltre a Sambuca, comprende Menfi, Montevago e S. Margherita Belice. È stato aperto lo Sportello verde che si sta rivelando un utile supporto per gli imprenditori agricoli. Nel campo dei servizi sociali sono state effettuate delle gite per gli anziani ed i portatori di handicap. Ricordo in particolare la giornata trascorsa nella città di Palermo con i disabili che sono stati accompagnati dalle associazioni di volontariato e la Festa degli anziani che si è svolta alla Pergola, l'intrattenimento per gli svantaggiati nell'ex camera del lavoro. E poi le attività realizzate in collaborazione con il Lions Club Sambuca Belice come il Convegno che ha avuto come protagonisti i portatori di handicap e lo screening per la prevenzione contro i tumori del collo del-

## Intervista al sindaco Martino Maggio

di Giuseppe Merlo

l'utero. Non posso dimenticare l'Accatastamento dei fabbricati edificati nella zona di trasferimento che, dopo 30 anni, ha dato modo ai rispettivi proprietari di legalizzare a tutti gli effetti il possesso della propria abitazione. Presto lo Sportello catastale si trasformerà in Polo catastale dove si potranno effettuare tutte le pratiche inerenti i fabbricati ed i terreni non solo per Sambuca ma anche per i comuni limitrofi, senza più sottoporsi ai lunghi viaggi ad Agrigento come avveniva fino a pochi mesi fa. Intanto abbiamo avviato i contatti con ditte ed imprenditori di

nale sugli immobili (ICI) resta tra le più alte tra quelle che sono state applicate dai vari comuni, che molti servizi, pur comportando un costo abbastanza elevato, sono ancora carenti. Tra i tanti esempi si cita la scarsa pulizia delle vie cittadine, la poca attenzione da parte degli amministratori nel curare le cose più semplici che il cittadino chiede senza però venire accontentato. Si dice che, tranne l'entusiasmo dei primi giorni, la tua



Palazzo dell'Arpa, sede comunale.

foto Franco, Alloro

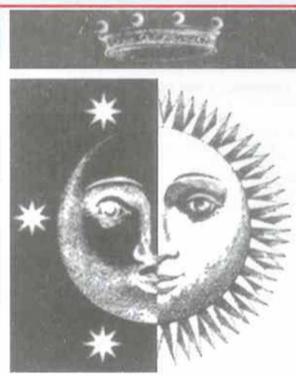
una certa consistenza ed importanza per far decollare il PIP nel cui interno è prevista la realizzazione di un Centro direzionale con sala convegni, un servizio bancario e uno postale. Si spera di concludere a giorni il contenzioso con la ditta Fontedile di Napoli e sbloccare così la trentennale questione della Chiesa della Madrice e procedere speditamente alla conclusione dei lavori di restauro. Con il personale dipendente abbiamo chiuso i contenziosi che, oltre ad avvelenare i rapporti tra amministratori ed impiegati hanno comportato un costo di centinaia di milioni per le casse del comune. Nel contempo, siamo riusciti ad instaurare con tutto il personale un clima sereno. Voglio ricordare infine che lavorano a pieno regime la commissione edilizia e la commissione ex articolo 5.

Eppure come viene lamentato da più parti, tante cose non vanno nel verso giusto. È stato rilevato che l'imposta comu-

giunta si sarebbe appiattita, o meglio non sarebbe in grado di responsabilizzare efficacemente i capi-area perché organizzino al meglio i vari servizi. Senza volere apparire a tutti i costi il difensore d'ufficio non mi sembra che tra i dipendenti comunali ci siano degli sfaticati o degli incoscienti che non sappiano garantirsi il posto di lavoro, spe-

cialmente in tempi come questi in cui si tende a privatizzare ogni servizio ed a snellire al massimo la pianta organica degli enti pubblici. Certamente alcuni servizi sono da migliorare, forse da parte mia e della Giunta occorrerebbe girare un po' di più per le vie del paese e, quotidianamente, prendere nota anche delle piccole cose che non vanno e che per la gente sono forse più importanti e più appariscenti dei progetti che ci siamo prefissi di realizzare. Piccole cose che appunto perché considerate molto importanti possono contribuire, furbastramente alimentate dalla maldicenza o dalla calunnia in cui taluni sono maestri, a creare l'immagine di inefficienza di una amministrazione che si è proposta invece di imprimere una svolta significativa alla nostra Sambuca, di riportarla nel solco del progresso e del benessere e che lavora in tal senso con grande determinazione. Oltre a tutelare i dipendenti comunali siamo altrettanto determinati a tutelare gli interessi della nostra comunità e la nostra immagine di amministratori onesti ed efficienti, di lavoratori prestati alla politica che fanno di tutto per rendere Sambuca un punto di riferimento per tutta la provincia agrigentina e per un vasto circondario. Un sogno che, tengo a sottolineare, tutti siamo chiamati a far diventare splendida realtà. Per questo invito tutti i cittadini a segnalare quello che secondo loro non va, dando ciascuno il proprio contributo di idee e di collaborazione, però con spirito costruttivo, avendo sempre presente il comune interesse, senza alcuna intenzione di vendetta o di rivalsa nei confronti di questo o di quel dipendente comunale, nell'eventualità in cui fosse sorpreso a non fare il proprio dovere. Ecco perché non riesco a trattenere nonostante ogni buona intenzione, un impercettibile sorriso quando mi capita di leggere tra le colonne della "Voce" certe deliranti considerazioni sul nostro modo di gestire la cosa pubblica sambucese.

Giuseppe Merlo



## PLANETA

Vini di Sicilia

C.da Ulmo e Maroccoli - Lago Arancio  
92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)  
Tel. 0925 80009 - 091 327965



## Happy Days

di Catalanello Lucia

Articoli da regalo  
Confetti - Bomboniere

C.so Umberto I° - Tel 0925 942474  
Cell. 333 3346721

SAMBUCA DI SICILIA (AG)

SALA TRATTENIMENTI



## La Pergola

di Giglio Santa & C.

Bar - Ristorante  
Pizzeria - Banchetti

Contrada Adragna  
Tel. 0925 946058 - 941099

92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)



BAR

Pasticceria - Gelateria  
GASTRONOMIA

Viale Antonio Gramsci, 54  
Tel. 0925 943322 - 946058

## PASQUERO

I TENDAGGI

TENDE: tradizionali, verticali, a pannello, a pacchetto. Confezione trapunte. Carte da parati con tessuti coordinati.

TENDE DA SOLE - LAMPADARI

Già L. D. Linea Domus

Via Bonadies C.le Fatone, 9  
Tel. 0925 942522 - SAMBUCA

RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO - RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO - RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO

## La favola del "buco"

La maggioranza di centrodestra ha raccontato ai cittadini, la favola del "buco", come ai bambini si racconta la fiaba del "lupo".

Appena insediata, la nuova Amministrazione Comunale si è immediatamente attivata per controllare il Bilancio 2003 ereditato dalla passata amministrazione di centrosinistra. Alcuni esponenti della Giunta e della maggioranza di centrodestra hanno sostenuto, per qualche mese, la favola del "buco", come ai bambini si racconta la fiaba del "lupo". Un balletto di cifre privo d'ogni fondamento come ha successivamente dovuto ammettere la stessa maggioranza, con l'approvazione, della variazione di bilancio 2003. Convinto della giusta e motivata astensione da parte dei consiglieri d'opposizione ho il dovere, prima di tutto, di precisare che "La Margherita" ha condiviso la corresponsione degli aumenti previsti dal contratto per i dipendenti comunali e approva, inoltre, la chiusura di un vecchio contenzioso tra l'impresa Fondedile Costruzioni e il Comune per i lavori di consolidamento della Chiesa della Matrice. Non possiamo, tuttavia, approvare la scelta della giunta di destinare circa 400.000,00 euro, da utilizzare nella maggior parte dei casi per piccoli contributi, feste e gite e non per investimenti strutturali che sarebbero potuti servire a creare sviluppo ed occupazione. Di conseguenza, dicevo, la favola del "buco" può essere archiviata, definitivamente, anche perché non è stata gradita ai cittadini poiché nello stesso periodo sentivano, da un lato, la favola del "buco" e dall'altro, il raddoppio dello stipendio degli amministratori comunali. Quindi non c'è nessun debito, ma c'è solo tanta paura che cresca il malumore dei cittadini per le promesse fatte in campagna elettorale e fino ad ora non mantenute. Ciò nonostante l'opposizione guarda ai fatti che, giorno dopo giorno, accadono sul versante della gestione del bilancio pubblico che è, a nostro avviso, molto preoccupante: la maggioranza di centrodestra in Consiglio Comunale ha detto di sì ad una variazione di bilancio che utilizza integralmente le risorse provenienti dall'Avanzo d'Amministrazione di (circa 800 mila euro). L'Amministrazione e la sua maggioranza ha fatto, una scelta "politica" che riteniamo quantomeno imprudente e di scarsa garanzia per i cittadini. È come se un padre di fami-



glia che possiede ottocento, dia al figlio l'intera somma senza preoccuparsi di conservare una parte di quei guadagni per un qualsiasi imprevisto. Di questa scelta il centrodestra si assumerà ogni responsabilità politica e di gestione. Unitamente alle altre forze d'opposizione abbiamo affermato, che sarebbe stato più conveniente per la città se una parte consistente delle risorse provenienti dall'avanzo-d'amministrazione fosse utilizzata per investimenti strutturali. Penso alla costruzione di una rete idrica adeguata nella zona di San Giovanni, al completamento della strada panoramica, alla riqualificazione dell'area ex Barracopoli Santa Maria da destinare a mercatino settimanale, o alla ristrutturazione del primo piano del poliambulatorio da affidare ad una società per la gestione di servizi alla persona o infine alla realizzazione dell'impianto d'illuminazione della Villa Comunale.

A tutto ciò e alle notizie di peggioramento dei conti pubblici che si evince, soprattutto, dai trasferimenti in misura ridotta rispetto agli anni passati da parte dei Governi Cuffaro e Berlusconi, l'Amministrazione Comunale e la sua maggioranza oppongono un ottimismo che nega l'evidenza e applica una vecchia filosofia della gestione del bilancio pubblico pari a quella applicata negli anni ottanta che ha, in seguito, portato l'Italia tra i paesi europei con il più alto debito pubblico.

Francesco Zinna

## Michele Vaccaro risponde a Olivia Maggio

Olivia, nella sua lettera inviata a "La Voce" mi chiama più volte in causa non comprendendo che quello da me riportato sulla sua amministrazione non è un mio giudizio, che è comunque negativo, ma quello della maggior parte degli elettori sambucesi, quello degli operatori politici, quello dei giornalisti, quello dei suoi stessi compagni di partito, come dimostrerò. Siccome lancia nei miei confronti precise accuse, non mi resta che replicare. Lei dice che come storico sono "piccolo", poco obiettivo e, con velenosa ironia, "bravo" e "perfetto", e mi paragona a Bondi (l'unica cosa che mi è dispiaciuta, per il resto mi ha fatto il solletico). Mi accusa di aver espresso il "mio personalissimo punto di vista": mica posso esprimere il suo. Le ricordo che Lei, in qualità di sindaco, non soltanto mi ha incaricato, insieme con Alfonso Di Giovanna, di scrivere la Storia di Sambuca, ma ha pure pubblicato, a spese del Comune, una mia monografia su Gaspare Puccio e mi ha invitato, più volte, a relazionare in alcuni convegni. Delle due, l'una: o io non sono uno "storico" piccolo o Lei ha speso denaro dei contribuenti che poteva essere utilizzato molto più proficuamente. Basterebbe interrogare il semplice cittadino, basterebbe leggere gli editoriali de "La Voce", qualcuno dell'"Araldo", i "pezzi" dei quotidiani regionali, le note dello "Spigolatore", gli articoli di alcuni giovani, le lettere esposte nei bar, nei circoli. Lei potrebbe rispondere che gli autori erano i soliti "cortigiani", i soliti detrattori, i soliti avversari politici. Benissimo! Non parlando delle diatribe in seno al PDS per eccessivo attaccamento alle poltrone e deliri di onnipotenza, andiamo allora a leggere solo alcuni giudizi sulla sua amministrazione del più accreditato dirigente sambucese del suo, e sottolineo suo, partito:

"...penso che il nuovo corso, tanto auspicato, non ci sia[...] Personalmente resto convinto che a un ricambio delle persone avrebbero dovuto seguire metodi nuovi di fare politica [...] Oggi si registra un serio e preoccupante scollamento tra amministrazione e cittadini. [...] Non serve la conflittualità, lo scontro. Sarebbe necessario da parte degli amministratori uno sforzo per scrollarsi di dosso pregiudizi e pregiudiziali nei confronti di persone e compagni che meritano rispetto [...] Il P.D.S. a Sambuca non esiste [...] non affronta i problemi del lavoro, dello sviluppo, della disoccupazione. Non può restare alla guida del partito per tutte le stagioni e appiattirsi sui problemi dell'Amministrazione comunale. [...] non ho notato nessun miglioramento rispetto al passato da parte dei nuovi amministratori, sia nel metodo e sia nel merito: niente regole a garanzia della trasparenza, poco rispetto dei diritti dei cittadini, mancanza di senso dello stato". Penso che non ci siano commenti da fare.

La storia, cara Olivia, si basa sui fatti, non sulle parole al vento, sulle fonti formalizzate e tradizionalizzate. E sui numeri, i quali, per quanto aridi, dicono sempre la Verità, anche se fa male. E la Verità incontrovertibile, perentoria e ineluttabile è che Lei ha ricevuto dagli elettori 3.058 consensi nelle "amministrative" del giugno 1994, per scendere a 2.870 in quelle del maggio del 1998 e addirittura a 1.080 nelle regionali del giugno 2001 (io, che non sono divorato dall'ambizione, dalla sete di potere, mi sarei dimesso). Questo è stato il giudizio dei cittadini, lo "spirito critico" che Lei ha invocato contro di me e che ora è divenuto Storia!

Dalla sua prima elezione a quella di Martino Maggio, il suo partito ha perso qualcosa come 1.355 preferenze: qualche colpevole ci deve essere. Me lo dica, ce lo dica, Lei chi è. Così qualche colpevole c'è se a Sambuca alcune centinaia di giovani hanno lasciato il paese, ridotto all'ombra di se stesso, per cercare fortuna al Nord, se la Matrice è caduta a pezzi, se il Teatro aveva cessato l'attività, se..., se..., se... Quesiti che non mi pongo solo io, badi bene. Che Martino Maggio sia un valente medico, poi, deontologicamente parlando, penso non ci siano dubbi.

Non capisco, infine, perché voi comunisti (pidiessini), che avete tanti scheletri negli armadi, quando c'è da tirare in ballo un dittatore andate sempre a piangere il morto degli altri, mentre ne avete la casa piena (Stalin, Fidel Castro Ruz, Ceausescu, Brenev, Andropov, Cernenko, tanto per gradire). Se ancora non si è resa conto, eventualmente può consultare di AA. VV., Il libro nero del comunismo. Crimini, terrore, repressione (Milano, Mondadori, 1998). Le ricordo, inoltre, che come c'è un'altra storia, un po' consueta senza esaltazioni e senza folgorazioni, c'è pure un'altra politica "fatta di uomini e donne libere e intellettualmente oneste". Chi vuol capire, capisca.

Michele Vaccaro

## UNA FIRMA PER LA TRASPARENZA



"...si farà inoltre, ricorso alle più avanzate tecniche mediatiche (riprese televisive e comunicati stampa) perché anche da casa propria il cittadino possa seguire ed avere contezza dell'attività amministrativa..."

dal programma elettorale del Sindaco Dott. Martino Maggio

Avviare le riprese televisive del Consiglio Comunale è un dovere di democrazia e trasparenza

IL CENTROSINISTRA CHIEDE AL SINDACO DI PROVVEDERE VELOCEMENTE A DELIBERARE PER ASSICURARE LA PRESENZA DELLA TELEVISIONE DURANTE LE SEDUTE DEL CONSIGLIO COMUNALE

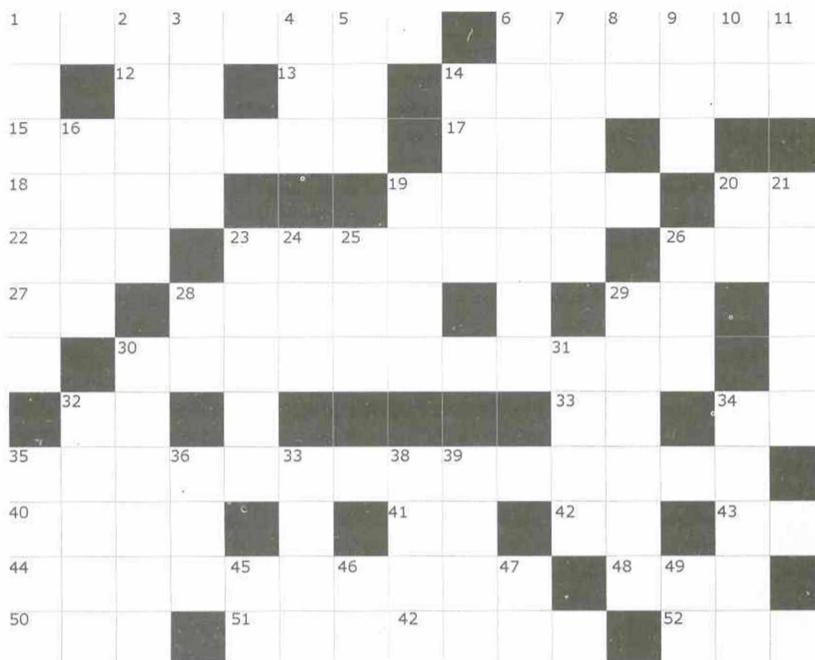


firma anche tu

Domenica 14 dicembre 2003  
ore 10,00 - Piazza della Vittoria

## IL CRUCIZABUT

di Felice Giacone



**Definizioni Orizzontali** - 1. Oltre a quella di pomodoro, è una contrada Sambucese inglobata dalla Zona del Trasferimento. 6. Nella tradizionale manifestazione eno-gastronomica sambucese, si riempiono di buon vino ... sotto le stelle. 12. Le vocali di Anna. 13. La prima e la quarta lettera di oleificio. 14. Il nome del re che - secondo lo Scaturro - verso la fine di settembre del 1403, assediò il Castello di Zabut. 15. Lu picuraru vi custodisce li pecuri. 17. Come ben si dice, di mamma ce n'è solo ... . 18. C'è chidda dritta e chidda manca. 19. Lu gattaluru serve ad essa per entrare nelle case di campagna per allattare i suoi micini e per dare la caccia ai topi. 20. Le prime due lettere di affacciari. 22. Per significare che una persona è umiliata, noi diciamo che "avi l'... caduti!". 23. Il cognome di un pittore di nome Nino e di un palazzo Sambucesi. 26. Le ultime tre lettere di paniere. 27. Il prefisso che indica ripetizione. 28. Il nome della Ditta che assicura il collegamento, a mezzo Pullmans di linea, tra Sciacca - Sambuca e Palermo. 29. Le prime due lettere di 'ncuttu. 30. Una contrada Sambucese sommersa dalle acque del Lago Arancio. 32. Abbreviazione di poco. 33. La prima e l'ultima lettera di Ezio. 34. Le vocali di caro. 35. La piazza Sambucese, antistante il Belvedere, dedicata alle nobili sorelle Donna Maria e Donna Giulia che hanno destinato i loro averi a scopi filantropici e che, nel 1655, hanno fondato l'Opera Pia che ne ha portato il cognome. 40. Diminutivo di Aurelio. 41. Le ultime due lettere di scopone. 42. Le vocali di vui. 43. Cavaddu, comincia così. 44. Nobilissima ed una delle più antiche famiglie della Sicilia che, dopo i Bardi, fiorì nel Marchesato della Sambuca. 48. Masi, senza la "m". 50. Il centenario ce l'ha molto avanzata. 51. Quella della Chiesa di San Michele Arcangelo, dopo 155 anni, si ruppe, alle ore 11 del 28 aprile 1663, mentre il fratello Vito Cannova suonava il Pater Noster ed era così stonata che fu buttata, giù dal campanile, il 21 ottobre, per essere rifatta, più grande, il 9 novembre dello stesso anno. 52. L'urlo del bambino che fa i capricci o si è pestato il ditino!

**Definizioni Verticali** - 1. La moglie di lu cumpari. 2. Li niputeddi li vogliono molto bene. 3. Il contrario di malatu. 4. Rori senza la "i". 5. Lettighe, di Sambuca è una .... 6. C'è quella Cellaro e quella Settesoli. 7. Il terreno, su cui è passato il trattore, è 8. Le consonanti di lite. 9. Le vocali di ciciri. 10. Conu, senza le vocali. 11. Lo mette al primo posto l'egoista. 14. La prima, la seconda, la quinta e la sesta lettera di mustacchiuni. 16. Le iniziali di Antonia, Adalgisa, Letizia ed Irene. 19. Le iniziali di Giacomo, Cosimo, Ottavio e Liborio. 20. Abbreviazione Postale di Avviso di Ricevimento. 21. Anticamente, quello di Misilbesi, assieme a quello di Lazzarino, appartenne a Nicolò Peralta per passare, poi, alle aristocratiche famiglie Saccensi dei Ferraro, degli Aidone e dei Manno. 23. Secondo un'antica terminologia dialettale, per significare che si è stizziti ed adirati, si usa dire che "Si carricanu li". 24. La seconda, terza e quarta lettera di biltri. 25. La cantilena che si ripete allo stadio per incitare la propria squadra di calcio, facendola seguire da "oh oh...". 26. La via di Sambuca che ricorda il fenomeno acustico di riflessione di un'onda sonora che trova un ostacolo ad una certa distanza e ritorna indietro alla fonte! 28. Le prime due lettere di Gasparinu. 29. Tipo di uva molto dolce e dagli acini oblungi, i cui grappoli, sbollentati ed appesi ad asciugare, ci danno la passula od uva passa. 30. Si cerca, spesso, di calmarla bevendo l'infuso di acqua zuccherata con due foglioline di alloro ed una scorzetta di limone. 31. Il termine dialettale che significa attaccamento ai doveri. 32. Palettu, senza ... il pronome di seconda persona, finale. 34. La correlazione italiana di cugnatedda. 35. Nutricu, come viene chiamato prendendo in prestito un termine francese. 36. La sigla che, per i vini, fra i quali taluni pregiati Sambucesi, indica la denominazione di origine controllata. 37. Chidda di la vurpi è un grossu fioccu. 38. La prima lettera di ciascuna delle parole "Ninu nanu lu picuraru ..." con cui comincia la ben nota filastrocca di Giuseppe Schiera. 39. La tesse, con pazienza, la tarantola. 45. Le prime due lettere di accasarisi. 46. Le iniziali di Enza e Maria. 47. Stà per "dentro". 49. Il contrario di giù.

## Settimana di prevenzione oncologica

Dal 20 al 25 ottobre, ha avuto luogo a Sambuca la settimana di prevenzione oncologica promossa dalla Lega per la Lotta contro i Tumori Onlus (Sede provinciale di Agrigento) in stretta collaborazione con l'Azienda Ospedaliera "Ospedali Civili Riuniti" di Sciacca U.O. di Ostetricia e Ginecologia, con l'AUSL N.1 (Servizio Tutela Materno Infantile Consultorio Familiare- Santa Margherita Belice Servizio di Igiene Pubblica) e con la partecipazione del Comune di Sambuca di Sicilia e del Lions Club Sambuca Belice

Lo scopo dell'iniziativa è stato quello di diffondere la cultura della prevenzione, offrendo alle donne di Sambuca la possibilità di sottoporsi al Pap-test, uno degli esami più importanti nel campo della diagnosi precoce dei tumori.

Successo della mostra  
dei mini presepi a Palermo

Migliaia di persone hanno visitato - dal 23 Dicembre 2003 al 6 Gennaio 2004 - la Mostra dei mini Presepi di varie Nazioni del mondo che il nostro Redattore Felice Giacone, assieme ad Adriano Sinibaldi ed a Giuseppe Lo Presti, ha esposto nelle sale della Chiesa di San Mamiliano in Palermo. L'Esposizione, patrocinata dall'Assessorato Regionale dei Beni Culturali e dall'ENDAS, è stata ammirata anche dal Direttore del Giornale di Sicilia Giovanni Pepi - che vi ha fatto intervenire la troupe di TGS ed una cronista del quotidiano - nonché dal cantante Max Gazzè e da numerosi turisti del Giappone, della Germania, della Francia e dell'Austria, in visita a Palermo.

**GULOTTA**  
CENTRO ARREDI  
"Sogni da Abitare"

SCIACCA - C.da Carcossea S.S. 115 Km 112 - Tel. 0925 85897 - fax 86538  
SAMBUCA DI SICILIA - V.le A. Gramsci, 39 - Tel./fax 0925 941883

TRATTORIA - PIZZERIA - AFFITTA CAMERE

**IL MULINO DI ADRAGNA**  
da Baldo

C.da Adragna - Tel 0925 942477  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

**LA.COL.FER.**  
di ARBISI & DI GIOVANNA

SAMBUCA DI SICILIA (AG)  
V.le E. Berlinguer, 14 - Tel. 0925 943245

**ODDO ANNA**

Articoli da regalo - Orologeria  
Argenteria - Bigiotteria

Vicolo Staiano, 6  
Sambuca di Sicilia - AG

**F.lli LOMBARDO**

Gioielleria - Orologeria - Orificeria  
Liste Nozze - Articoli da regalo

Via Ospedale, 2 - Tel. 0918353477  
Chiusa Sclafani - PA

**FALEGNAMERIA**

**LORIA BASILIO**

Lavorazione artigianale  
Manufatti in legno  
Infissi interni ed esterni  
Mobili su misura - Cucine a muratura

Via Pascoli, 78 - Tel. 0924 36198  
Cell. 339 2246910  
**CAMPOREALE (PA)**

## Anagrafe ottobre/dicembre 2003

### Nascite

Gulotta Gioacchino di Filippo e Colletti Maria	03/10
Gigliò Gaspare di Pasquale e Contorno Maria Lidia	04/10
Bellone Gabriele di Paolo e Rinaldo Rosanna	10/10
Cicero Rosanna di Daniele e Lo Giudice Maria Rita	16/10
Ferrara Maria Pia di Gianpiero e Verde Rosa Maria	16/10
Gagliano Giuseppe di Giorgio e Abruzzo Rosalia	18/10
Maggio Gaia di Antonio e Di Miceli Francesca	21/10
Giovinco Francesco di Stefano e Amato Rosanna	31/10
Gigliotta Alessandro di Nicola e Lo Monaco Valeria	01/11
Gulotta Giuseppe di Francesco e Ciaccio Antonina	12/11
Maggio Giulia di Vincenzo e Giglio Catia	16/11
Gennusa Giuseppe Pio di Salvatore Silvano e Butera Daniela	15/12
Cillari Giuseppe Giorgio di Massimiliano e Trubiano Maria	16/12
Mancuso Antonio di Gaspare e Giordano Monica	22/12

### Matrimoni

Cacioppo Antonio e Aodei Giuseppina	16/12
-------------------------------------	-------

### Morti

Femminella Baldassare	di anni 91	15/10
Di Giovanna Giuseppe	di anni 82	30/10
Bondi Calogerodi	di anni 80	02/11
Milana Rosa	di anni 99	05/11
Rinaldo Francesco	di anni 74	08/11
Maggio Audenzio	di anni 66	12/11
Amodeo Epifanio	di anni 80	14/11
Sacco Agostino	di anni 79	19/11
Verde Anna	di anni 77	21/11
Mulè Maria Audenzia	di anni 92	22/11
Di Prima Giorgio	di anni 88	18/12
Verde Paola	di anni 75	20/12
Cicero Calogero	di anni 97	23/12

## Nominati i componenti delle commissioni Art 5 ed Edilizia

Con determina n. 66 del 7 ottobre 2003 il sindaco ha nominato i componenti la Commissione dell'art. 5. Cusumano Domenico e Maggio Agostino rappresentano la maggioranza, Porcaro Margherita e Sciamè Salvatore rappresentano la minoranza, Ganci Erina rappresentante sindacale. Inoltre il geom. Maniscalco Giovanni in qualità di capo Area Tecnica del Comune di Sambuca, l'arch. Enzo Barone è stato designato dal Genio Civile in qualità di Funzionario Tecnico, il sig. Marrella Gioacchino in qualità di Funzionario Amministrativo sempre del Genio Civile; l'arch. Agostino Friscia rappresenta la Sovrintendenza di Agrigento, il geom. Maggio Michele è stato nominato segretario. Il dott. Rosario Amodeo in qualità di Ufficiale Sanitario. Presidente della commissione il sindaco Martino Maggio.

La Commissione Urbanistico-Edilizia, invece, è stata nominata con determina n.° 80 del 11 dicembre 2003.

Sono componenti oltre al sindaco Martino Maggio, che ne è il presidente, il capo dell'Ufficio Tecnico, geom. Giovanni Maniscalco, l'Ufficiale Sanitario dott. Rosario Amodeo. Inoltre sono componenti la commissione l'arch. Giorgio Maggio, l'ing. Domenico Triveri, il geom. Gaspare Cipolla, il geologo Francesca Marino, l'avv. Maria Pia Pumilia, che rappresentano gli ordini professionali di appartenenza. L'arch. Giuseppe Ciaccio è il rappresentante sindacale; il sig. La Sala Gaspare in qualità di esperto in materia di urbanistica ed edilizia, il sig. Cicio Calogero in qualità di perito industriale.



OFFICINA AUTORIZZATA  
ASSISTENZA E RICAMBI

# F.II TORTORICI

C.da Casabianca (Zona industriale) • Tel. 0925 941924  
92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)

Su  
discount

SUPERMERCATO CON SALUMERIA  
E MACELLERIA. SI EFFETTUA  
SERVIZIO A DOMICILIO. ACCREDITO  
DI PUNTI ELETTRONICI GIS  
AI POSSESSORI DELLA  
MILLIONAIRE CHIP CARD



**SUPERMERCATO RISPARMIO 2000**

• di Leonardo V. & C. s.n.c. •  
C.da Adragna km 1,5 - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925 941686

SUPERMERCATO

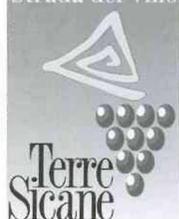
ASSOCIATO  
UNI CONAD

# EUROMERCATI srl

• MACELLERIA E SALUMERIA •

Viale A. Gramsci, 35 - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925 942956  
Viale A. Gramsci, 32 - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925 942374

Strada del Vino



C.so Umberto I°, 168 - Sambuca di Sicilia  
Tel. 0925 943139 - Fax 0925 943380  
www.stradadelvinoterresicane.it

VENDITA ED ASSISTENZA  
MACCHINE PER UFFICIO

**e**service

Via. G. Marconi, 47 - Tel. 0925 943136  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)  
www.eservicesite.it  
info@eservicesite.it

Saddler ALIMENTI DA CAMPIONI  
MANGIMI  
ARMATO

## ARMATO FELICE

Concessionario esclusivista  
per la Sicilia

COMMERCIO MANGIMI E CEREALI

Via Catania, 13 - Tel. 0925 941663  
Cell. 339/5098369 - 336/896960  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

LABORATORIO DI  
PASTICCERIA

## Gulotta & Giudice

LAVORAZIONE PROPRIA  
SPECIALITÀ CANNOLI

Via E. Berlinguer, 64A  
Tel. 0925 942150  
SAMBUCA DI SICILIA



# VINI CELLARO

Vini Da Tavola  
Delle Colline Sambucesi  
BIANCO - ROSSO - ROSATO

Coop. Cantina Sociale CELLARO

C.da Anguilla  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)  
Tel. 0925 941230 - 942310  
www.cellaro.it - vini@cellaro.it

segue da pag. 3

## "Teatro e dintorni"

Attori, scenografi e giornalisti in erba

tre gruppi: un laboratorio teatrale, uno scenografico ed uno culturale di cui noi facciamo parte. Nel progetto è inoltre inclusa una mensa, organizzata allo scopo di far socializzare gli alunni dei diversi laboratori. Ogni gruppo è formato da 15 alunni che, aiutati dai professori, porteranno avanti questo progetto il cui scopo ultimo è la realizzazione di una rappresentazione teatrale. Oltre ai tre gruppi è operante un laboratorio d'ascolto, formato da 20 genitori, che ci aiuteranno, insieme ai professori, a portare a termine il progetto iniziato, che ci coinvolge, ci appassiona e ci fa sognare un futuro da protagonisti nel mondo della carta stampata e del teatro. Il nostro desiderio è quello di scrivere articoli o interviste sul nostro paese e sulla nostra comunità da pubblicare sui giornali locali e regionali. Gli altri nostri compagni hanno deciso di partecipare al laboratorio teatrale, dove si cimentano nella recitazione e a quello scenografico in cui si preparano per la realizzazione delle scenografie. Si tratta di un'esperienza molto arricchente per tutti quanti noi e ci auguriamo che possa ripetersi anche negli anni futuri. A fine anno al teatro l'idea sarà messa in scena una rappresentazione teatrale in cui convergeranno tutte le nostre attività. I ragazzi del laboratorio teatrale ne saranno attori, quelli del laboratorio scenografico realizzeranno le scene ed i costumi, noi del laboratorio culturale, invece, attraverso un giornalino d'istituto e articoli su altri giornali, racconteremo lo svolgimento della rappresentazione.

Anna Alfano II B - Maria Elena Armato, I B - Giuseppe Di Bella, I A  
Chiara Maggio, I B - Giovanni Maggio, II C - Giuseppe Pipia III A.

## Rinaldo gioielli

di Rinaldo Angela

Gioielleria • Argenteria • Oggetti in Ceramica  
Bigiotteria • Articoli da Regalo • Liste Nozze

Via G. Marconi, 45 - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925 941040



## Polilabor

servizi sociali

Sede amministrativa

Via Stazione, 44 - Tel/Fax 0925 942988  
92017 SAMBUCA DI SICILIA - (AG)



## M.EDIL.SOLAI s.r.l.

di Guasto & Ganci

CERAMICHE E PARQUET

FERRO - SOLAI - LEGNAMI

Esclusivista Ceramiche

VALLELUNGA - CE.VI. - FAP

COTTO VENETO - Parquet GAZZOTT RICCHEIG

Idrosanitari e Rubinetteria IDEAL STANDARD

Viale A. Gramsci, 61 - SAMBUCA DI SICILIA - Tel. 0925 941468 Fax 0925 944149

LABORATORIO  
DI PASTICCERIA

ENRICO  
PENDOLA

Via Baglio Grande, 42 - Tel. 941080  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)

BAR - TAVOLA CALDA  
PASTICCERIA

FREE TIME

di SALVATORE MAURICI

Via Roma, 12 - Tel. 941114  
SAMBUCA DI SICILIA (AG)



## ELETTROFORNITURE

# CARDILLO

TV COLOR • HI-FI • CELLULARI

V.le E. Berlinguer, 19 - Tel. 0925 941233 - Fax 941186

MATERIALE ELETTRICO - AUTOMAZIONI

V.le E. Berlinguer, 16 - Tel. 0925 941233 - Fax 941186  
92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)

AUTOTRASPORTI

## ADRANONE

NOLEGGIO AUTOVETTURE  
E PULLMANS GRAN TURISMO

Autotrasporti Adranone srl

C.da Casabianca - Tel. 0925 942770 - Fax 0925 943415

92017 SAMBUCA DI SICILIA (AG)

www.adranone.it - info@adranone.it

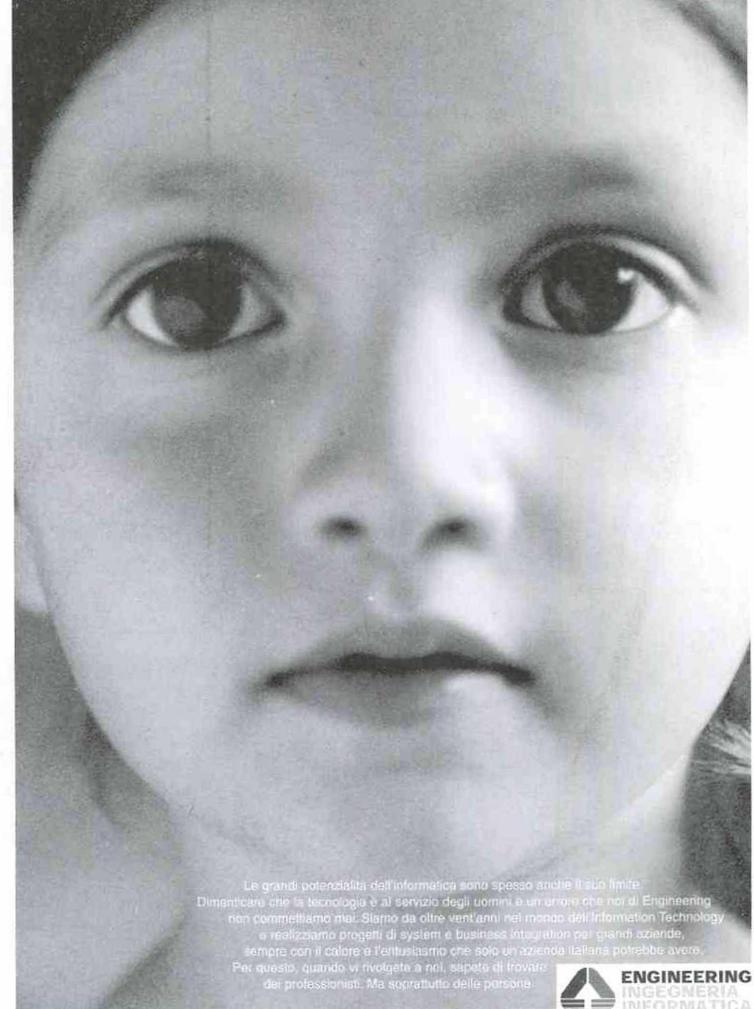
## TRINACRIA

di G. Guasto & S. Sciamè

IMPRESA FUNEBRE - SERVIZIO AMBULANZA

Vicolo Oddo, 7 - 92017 SAMBUCA DI SICILIA - Agrigento  
Tel. 0925 942527 / 943545 - Cell. 338/4724801 - 333/7290869

ANCHE IL PIÙ SEMPLICE DEGLI ESSERI  
UMANI È PIÙ COMPLESSO DI UN COMPUTER.



Le grandi potenzialità dell'informatica sono spesso andate al limite. Dimenticare che la tecnologia è al servizio degli uomini è un errore che noi di Engineering non commettiamo mai. Siamo da oltre vent'anni nel mondo dell'Information Technology e realizziamo progetti di sistemi e business integration per grandi aziende, sempre con il calore e l'entusiasmo che solo un'azienda italiana potrebbe avere. Per questo, quando vi rivolgete a noi, saprete di trovare dei professionisti. Ma soprattutto delle persone.

ENGINEERING  
INGEGNERIA  
INFORMATICA